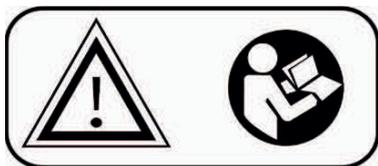


IT MANUALE DI ISTRUZIONI
(Traduzione delle istruzioni originali)

EN INSTRUCTION MANUAL
(Original instructions)



ATTENZIONE!

Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente le istruzioni per l'uso.

WARNING!

Before using this item, please, read instruction manual carefully.

CE



BIOTRITURATORE

mod. **VBI 3200**

cod. 71720-30





IT

MANUALE DI ISTRUZIONI

(Traduzione delle istruzioni originali)

cod. 71720-30

BIOTRITURATORE

mod. **VBI 3200**





Gentile Cliente,

desideriamo ringraziarLa per aver scelto un prodotto della gamma VIGOR, che ci auguriamo sia all'altezza delle Sue aspettative. Le ricordiamo, inoltre, che il prodotto da Lei acquistato mira a soddisfare l'hobbista esigente nonostante non sia finalizzato ad un uso in campo professionale.

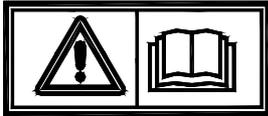
Al fine di garantire la prestazione ottimale e sicura del prodotto, La preghiamo di leggere con la massima attenzione il presente manuale di istruzioni e di adottare tutte le misure di sicurezza ivi consigliate.

Attenzione: il prodotto deve essere usato da persone competenti ed addestrate a lavorare con simili apparecchi, attenendosi alle normative vigenti in materia di sicurezza per la protezione dagli infortuni.

Non affidare il prodotto a persone che non sono pratiche nel suo utilizzo. È importante preservare il manuale per consultazioni future, e qualora si affidasse l'utensile a terzi, occorre consegnarlo provvisto del presente fascicolo.

AugurandoLe buon lavoro, Le ricordiamo che siamo a completa disposizione per qualsiasi ulteriore informazione o assistenza dovesse occorrerLe.

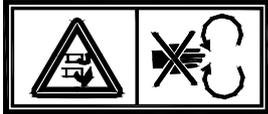
NORME DI SICUREZZA GENERALI



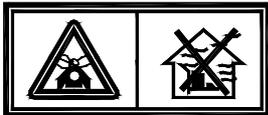
Attenzione: leggere attentamente il manuale prima dell'uso.



Attenzione: tenere le persone lontane dall'area di lavoro, che può essere pericolosa.



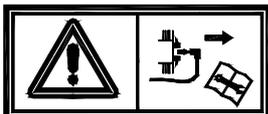
Attenzione: pericolo per mani e piedi.



Attenzione: presenza di gas tossici – non utilizzare il biotrituratore in ambienti chiusi non ben aerati.



Attenzione: superfici calde, rischio di ustioni.



Attenzione: prima di effettuare qualsiasi intervento sul prodotto, spegnere il motore e scollegare il tappo della candela.



Attenzione: non rifornire il motore di carburante se è acceso.



Attenzione: pericolo di incendio !



ATTENZIONE! Quando si usano macchine a scoppio, bisogna sempre osservare le norme di sicurezza generali, incluse quelle riportate nel presente manuale, al fine di ridurre il rischio di danni a persone e/o cose

Leggere le presenti istruzioni prima di utilizzare il prodotto, e conservare questo manuale per consultazioni future.

1. Acquisire familiarità con il manuale prima di accendere la macchina.
2. Impedire ai bambini di usare questa macchina.
3. Non utilizzare la macchina in prossimità di altre persone.
4. Non accendere macchine a scoppio in ambienti chiusi perché i gas di scarico rilasciati ai motori contengono monossido di carbonio, una sostanza inodore, incolore e insapore altamente nociva soprattutto in

ambienti chiusi.

5. Indossare i dispositivi di protezione individuale dell'udito (cuffie antirumore) e della vista (occhiali o mascherina) durante l'intero utilizzo della macchina.
6. Non indossare abiti larghi o che abbiano lacci e componenti pendenti.
7. Utilizzare la macchina solamente all'aperto (e non vicino a muri o altri oggetti immobili) e su una superficie piana e regolare.
8. Non utilizzare la macchina su superfici lastricate o di ghiaia, dove il materiale espulso dalla macchina potrebbe risultare pericoloso.
9. Prima di accendere il motore, controllare che le viti, i dadi, i bulloni e tutti gli altri fissaggi siano ben serrati e che le protezioni e gli schermi siano al loro posto. Sostituire eventuali componenti danneggiati o etichette illeggibili rivolgendosi al proprio rivenditore.
10. Maneggiare con particolare cura i carburanti. Sono sostanze infiammabili ed emettono vapori esplosivi. Occorre adottare le seguenti misure precauzionali:
 - Usare solo un carburante il cui contenitore sia approvato.
 - Non rimuovere il tappo dal serbatoio o rifornire di carburante il serbatoio se il motore è acceso. Lasciare che il motore e il tubo di scappamento si raffreddino prima di rifornire di carburante.
 - Non fumare nell'area di lavoro.
 - Non rifornire la macchina di carburante in ambienti chiusi.
 - Ritirare la macchina e il contenitore del carburante in un ambiente chiuso in cui non siano presenti fiamme vive, come ad esempio quelle nei boiler per scaldare l'acqua.
 - Se si versa del carburante nell'area di lavoro, non accendere il motore, ma spostare la macchina lontano dall'area in cui c'è stata la perdita prima di accendere il motore.
 - Rimettere il tappo sul serbatoio e chiuderlo bene dopo aver effettuato il rifornimento di carburante.
 - Per svuotare il serbatoio del carburante, andare all'aperto.
11. Spegnerne il motore prima di inserirne o rimuovere il contenitore di raccolta.

FUNZIONAMENTO

1. Prima di accendere il motore, controllare che la bocca di inserimento sia libera da ostruzioni e che il contenitore di raccolta sia vuoto.
2. Tenere viso e corpo lontani dalla bocca di inserimento.
3. Tenere mani, corpo e abiti lontani dalla bocca di inserimento, dall'apertura di scarico e da qualsiasi altro componente in movimento.
4. Mantenere l'equilibrio e restare con gambe e piedi ben saldi a terra durante l'utilizzo della macchina. Non sporgersi al di sopra della macchina e non stare su un piano più alto della base della macchina quando si inserisce il materiale da tritare.
5. Stare alla larga dall'area di scarico del materiale quando la macchina è in funzione.

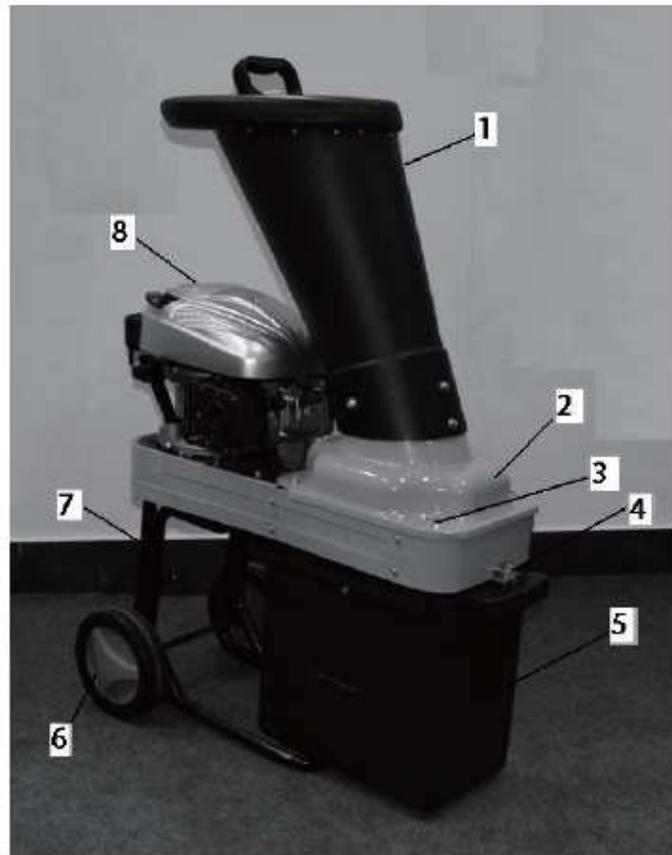
6. Quando si inserisce il materiale da tritare, accertarsi che non siano presenti pezzi di metallo, vetro, lattine o qualsiasi altro corpo estraneo.
7. Se il meccanismo di taglio colpisce un qualsiasi oggetto estraneo, o se la macchina emette rumori strani o vibra in maniera anomala, spegnere immediatamente il motore e scollegare la candela (disconnettere l'unità elettrica dall'alimentazione) e fare quanto segue:
 - Ispezionare la macchina per verificare eventuali danni.
 - Controllare se ci siano eventuali componenti allentati e serrarli.
 - Rivolgersi al proprio rivenditore o ad un centro di assistenza autorizzato per far sostituire eventuali componenti danneggiati con ricambi originali.
8. Non lasciare che il materiale tritato si accumuli nella zona di scarico, al fine di evitare che l'area di scarico si intasi e che il materiale venga scagliato con contraccolpo dalla bocca di inserimento.
9. Se la macchina si intasa, spegnere immediatamente il motore e scollegare la candela (disconnettere l'unità elettrica dall'alimentazione) prima di rimuovere l'ostruzione. Tenere il motore libero da qualsiasi detrito o altra sporcizia per evitare che si danneggi e per ridurre il rischio di incendi. Ricordare che accendendo il motore di macchine a scoppio, si azionano i componenti in movimento.
10. Mantenere tutte le protezioni e i deflettori al loro posto e in buone condizioni.
11. Non modificare il dispositivo di controllo della macchina: esso tiene sotto controllo la massima velocità di funzionamento nei limiti di sicurezza e protegge il motore e tutti i componenti in movimenti da eventuali danni causati da un'eccessiva velocità. Rivolgersi ad un centro di assistenza autorizzato se il problema persiste.
12. Non spostare e non trasportare questa macchina se il motore è acceso.
13. Spegnere il motore e scollegare la candela (disconnettere l'unità elettrica dall'alimentazione) prima di abbandonare l'area di lavoro.
14. Non inclinare la macchina se il motore è acceso.

MANUTENZIONE E MAGAZZINAGGIO

1. Quando si arresta la macchina per sottoporla ad assistenza, ispezione o o magazzinaggio, oppure per sostituire un componente, spegnere il motore e scollegare la candela (disconnettere l'unità elettrica dall'alimentazione) e accertarsi che tutti i componenti in movimento siano giunti a completo arresto, e nel caso in cui ci sia una chiave inserita, toglierla dalla sua sede. Lasciare che la macchina di raffreddi completamente prima di effettuare qualsiasi ispezione o intervento su di essa.
2. Ritirare la macchina in un luogo in cui i vapori rilasciati dal carburante non possano entrare in contatto con fiamme vive o scintille. Per lunghi periodi di inutilizzo, far girare il motore senza carburante prima di spegnerla, e lasciare che la macchina di raffreddi completamente prima di ritirarla.
3. Quando si effettua un intervento sui componenti di taglio, accertarsi che il

motore non si accenda accidentalmente – per via della connessione con la protezione, i componenti di taglio possono essere movimentati tramite un meccanismo di avviamento manuale.

CARATTERISTICHE GENERALI



1. Tramoggia
2. Scivolo di scarico
3. Manopola della tramoggia
4. Chiave di sicurezza
5. Cesto di raccolta
6. Ruote
7. Piede di appoggio
8. Motore

9. Spingitore

ISTRUZIONI PER L'ASSEMBLAGGIO

Installazione della tramoggia

1. Inserire con attenzione la tramoggia nel suo alloggiamento (Fig. A)
2. Inserire le viti (4 in tutto) nella loro corretta posizione.
3. Serrare completamente le viti.



Fig A

Installazione del cesto di raccolta

1. Inserire il cesto di raccolta nella sua sede (Fig B), accertarsi che la chiave di sicurezza sia correttamente inserita nella sua sede per bloccare il cesto. (Fig C)
2. Usare la chiave di sicurezza per fissare il cesto. (Fig D)

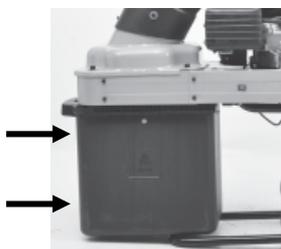


Fig B

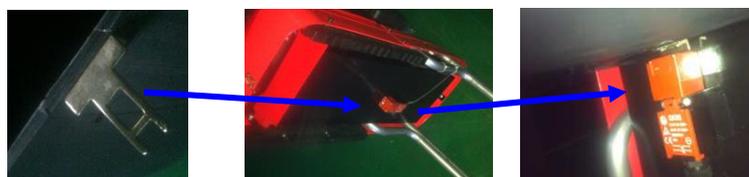


Fig C



Fig D

ACCENDERE IL MOTORE



ATTENZIONE! Al momento della vendita, il motore non contiene olio nè carburante: riempire il serbatoio di benzina senza piombo (verde) e olio motore prima di avviare il motore.

- a) Premere l'interruttore in posizione ON (acceso). (Fig F)

- b) Premere il pulsante del primer tre volte. (Fig G)
- c) Tirare la leva dell'avviamento con delicatezza un po' di volte, poi tirarla con forza un'ultima volta per accendere definitivamente il motore. (Fig H)

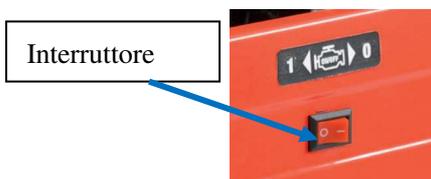


Fig F



Fig G



Fig H

SPEGNERE IL MOTORE

Premere l'interruttore in posizione OFF (spento), o rimuovere il cesto di raccolta.

UTILIZZO

ATTENZIONE! Non utilizzare il biotrituratore senza cesto di raccolta – può essere altamente pericoloso per l'operatore!

1. TRAMOGGIA SUPERIORE – BOCCA DI INSERIMENTO ANTERIORE

L'ampio scivolo di scarico della tramoggia è stato progettato e realizzato per accogliere foglie e piccoli rametti. Una delle due bocche permette l'inserimento di ramettini e materiale verde, possibile anche con l'aiuto dello spingitore. La triturazione e lo sminuzzamento del materiale si ottengono automaticamente: una volta introdotti i rami nella tramoggia, la macchina tende ad assorbirli nel cesto di raccolta in maniera automatica. Non inserire quantità eccessive di materiale da tritare, e non inserire materiale bagnato che potrebbe ostruire e bloccare la lama e lo scivolo di scarico. (Fig I)



Fig I

2. TRAMOGGIA SUPERIORE – BOCCA DI INSERIMENTO POSTERIORE

La bocca di inserimento più piccola è specifica per inserire rami e foglie di dimensioni medio-grandi, da inserire con l'aiuto dello spingitore. La triturazione e lo sminuzzamento del materiale si ottengono automaticamente: una volta introdotti i rami nella tramoggia, la macchina tende ad assorbirli nel cesto di raccolta in maniera automatica, come nel caso riportato al paragrafo 2. Se si necessita di una triturazione più fine, inserire una seconda volta il materiale nella bocca e procedere con la triturazione fino ad ottenere l'effetto desiderato. (Fig J)



Fig J

3. SPINGITORE

Per spingere il materiale all'interno delle due bocche della tramoggia, utilizzare lo spingitore in dotazione con la macchina. **NON UTILIZZARE LE MANI PER SPINGERE IL MATERIALE DENTRO LE FESSURE!** (Fig K)



Fig K

MANUTENZIONE



ATTENZIONE! Prima di effettuare qualsiasi manutenzione sul biotrituratore, spegnere il motore!



ATTENZIONE! Scollegare il cavo dalla candela per evitare che il motore si accenda involontariamente.



ATTENZIONE! Eventuali scintille improvvise possono provocare incendi.



ATTENZIONE! L'accensione involontaria del motore può provocare danni seri all'operatore, quali amputazioni, lacerazioni, tagli, ecc.



PERICOLO!: Usare solo ricambi del motore originali. Componenti non originali possono danneggiare il motore ed essere rischiosi per l'operatore. Inoltre, l'uso di ricambi non originali fa decadere le condizioni di garanzia.

Una sistematica manutenzione sul prodotto ne migliora la prestazione e

prolunga la durata del motore. Seguire le istruzioni e il programma di manutenzione qui sotto riportato:

Operazioni	Ogni volta	25 Ore o ogni stagione	50 Ore o ogni stagione	100 Ore o ogni stagione	100-300 ore
Controllare livello olio	•				
Cambio olio			•★		
Pulizia filtro aria		•★★			
Controllo pastiglie freni			•		
Controllo pulizia candela				•	
Regolazione regime minimo					•
Pulizia camera di combustione					•
Controllo indicatore carburante	Ogni 2 anni (sostituire se necessario)				

- ★ Svuotare il serbatoio dell'olio e inserire olio nuovo dopo le prime 5-8 ore di utilizzo della macchina, e, successivamente, ogni 50 ore di utilizzo oppure ogni tre mesi. Si raccomanda vivamente di sostituire l'olio ogni 25 ore in condizioni di utilizzo a pieno carico o ad alte temperature.
- ★ Pulire il filtro aria con maggiore frequenza nel caso di utilizzo in ambienti polverosi o in cui l'aria contenga detriti. Sostituire il filtro aria se è molto sporco.

MANUTENZIONE DELLA LAMA



ATTENZIONE! Prima di rimuovere la vite della tramoggia, accertarsi che il motore sia spento, e che la macchina sia completamente ferma.



ATTENZIONE! Prestare la massima attenzione a non entrare in contatto con le lame di taglio.



ATTENZIONE! Se lo scivolo di scarico si ostruisce, o se le lame si bloccano, non cercare di rimuovere l'ostruzione con le mani, poiché è altamente pericoloso.

1. Spegnerne il motore e accertarsi che la macchina si arresti completamente.
2. Indossare guanti di protezione prima di effettuare manutenzione sulle lame.
3. Allentare le quattro viti di sicurezza come mostrato nella figura (Fig L), e sollevare con molta attenzione la tramoggia.
4. Salire coi piedi sul supporto della tramoggia, e smontare la piastra della lama. (Fig M)
5. Svitare le due viti di ancoraggio (Fig N) con uno strumento adeguato.
6. Richiudere la tramoggia, serrare le viti.

NOTA: La lama è a doppio taglio. Se è necessario sostituire la lama, ruotarla di 180° per arrivare al lato più affilato.

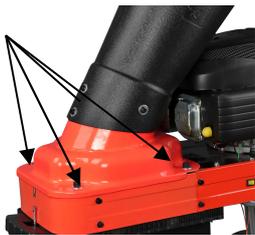


Fig L



Fig M

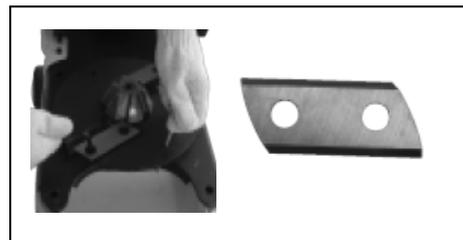


Fig N

CAMBIARE L'OLIO

1. Lasciare che il carburante finisca, e attendere che il motore si arresti e si raffreddi leggermente.
2. Scollegare il cavo della candela e tenerlo lontano dalla candela stessa.
3. Mentre il motore è ancora caldo, rimuovere il tappo del serbatoio dell'olio (A). Fare uscire olio versandolo in un contenitore idoneo. (Fig O)
4. Pulire il tappo del serbatoio dell'olio prima di inserirlo nuovamente.
5. Posizionare il motore in piano. Rimuovere l'asta dell'olio. Aggiungere olio nuovo del tipo raccomandato dal produttore, circa 0.3 litri, versandolo lentamente nel serbatoio fino al raggiungimento del livello indicato. Non eccedere e non superare il livello massimo.
6. Riposizionare l'asta dell'olio.



ATTENZIONE! Evitare che l'olio usato entri in contatto con la pelle, e in

caso di contatto, lavare accuratamente la pelle con sapone e acqua.



PERICOLO! L'olio usato costituisce un rifiuto altamente nocivo. Portarlo ad un centro di smaltimento e riciclo presente nella propria area dopo averlo versato in un contenitore sigillato idoneo al trasporto dell'olio. Non smaltire l'olio usato tra i rifiuti domestici



Fig O

MANUTENZIONE DEL FILTRO ARIA

Un filtro aria sporco ha una ridotta capacità di filtraggio. Una manutenzione periodica del filtro aria migliora la prestazione del motore e ne riduce le emissioni nocive.



ATTENZIONE! Mai pulire il filtro aria con benzina o con un solvente altamente infiammabile, per evitare rischi di esplosione.

1. Rimuovere il coperchio del filtro aria (A), e rimuovere con attenzione il filtro (B). (Fig P)
2. Pulire tutti i componenti del filtro.
3. Soffiare la polvere e lo sporco presenti sul filtro mediante aria compressa.
4. Installare nuovamente il filtro e il suo coperchio.

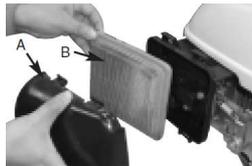


Fig P

CANDELA

Si consiglia una candela di modello F7RTC oppure F7TC.

Spegnere il motore e lasciarlo raffreddare prima di agire sulla candela.



ATTENZIONE! Non usare una candela di tipo e marcatura diverse da quella in dotazione con la macchina. E' fondamentale mantenere la candela in buone condizioni e pulita, oltre che preservarne la corretta spaziatura.



ATTENZIONE! Per mantenere le prestazioni del motore ottimali, la spaziatura della candela deve essere conforme ai requisiti della macchina e libera da depositi di carbonio.

1. Estrarre la candela con una apposita chiave.
2. Ispezionare la candela osservandola con molta attenzione: se risulta danneggiata, o se ha delle crepe, sostituirla con una nuova dello stesso tipo, marca e modello di quella originale.
3. La corretta spaziatura della candela è da 0.70 a 0.80mm (Fig Q)
4. Avvitare la candela.
5. Una volta che la candela sia stata avvitata, serrarla con una coppia di 25-30N.m.

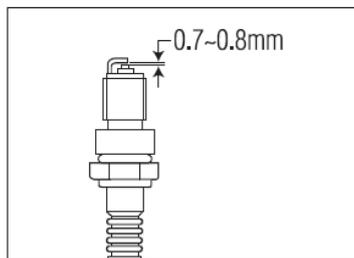


Fig Q



ATTENZIONE! Una candela non serrata in maniera corretta può provocare un malfunzionamento del motore e danneggiarlo in maniera irreparabile.

DEPOSITI DI COMBUSTIBILE

Si consiglia di rimuovere depositi di combustibile dal cilindro, dalla testata, dal pistone e dalle valvole ogni 100-300 ore di utilizzo della macchina. usage.

MARMITTA



ATTENZIONE! Se il motore rallenta, non toccare la marmitta, e lasciare che si raffreddi prima di effettuare qualsiasi intervento.

TRASPORTO E MAGAZZINAGGIO

Quando si ritira il motore e non lo si utilizza per più di 30 giorni:

1. ritirare la macchina in un ambiente pulito e asciutto.
2. fare funzionare il motore fino a quando il serbatoio del carburante sia vuoto e il motore si arresti. In alternativa, aggiungere una sostanza conservante alla benzina, e dopo l'aggiunta, far girare il motore per alcuni minuti in

modo che il conservante entri in circolazione.



ATTENZIONE! Il carburante è altamente infiammabile. Il carburante e i vapori che esso rilascia sono esplosivi: tenere il carburante e l'area di lavoro lontani da scintille e fiamme vive.

3. Sostituire l'olio lubrificante del motore.
4. Pulire le superfici esterne del motore.
5. Rimuovere la candela, versare un cucchiaino da the di olio nuovo all'interno del cilindro.

Riposizionare la candela senza il suo cavo attaccato. Tirare la leva dell'avviamento lentamente per alcune volte, in modo da distribuire l'olio nel motore.

6. Tirare lentamente la leva dell'avviamento (A) fino a quando si avverte una resistenza: a quel punto, interrompersi. Le valvole sono chiuse per evitare che polvere e ruggine penetrino nel cilindro. (Fig R)
7. Coprire bene il motore per evitare che entri della polvere.

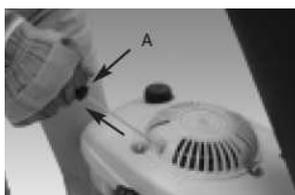


Fig R



ATTENZIONE! Quando si effettua assistenza sul motore, si ispeziona la lama o si pulisce la parte inferiore di una sede, accertarsi di posizionare il motore in modo che la candela sia rivolta verso l'alto. Trasportare o inclinare il motore con la candela verso il basso può causare:

1. fumo dal motore
2. difficoltà nell'avviamento del motore
3. malfunzionamento della candela
4. occlusione del filtro aria con olio o carburante

DATI TECNICI

CARATTERISTICHE GENERALI

- Scocca: in acciaio smaltato
- Azionamento: motore a scoppio
- Sistema
- Anti-inceppamento: no
- Numero tramogge: singola
- Auto-alimentante: sì
- Cesto di raccolta: 40 litri
- Taglio massimo ramo: 45 mm
- Tipo di taglio: a coltelli
- Numero lame: 2, movimento rotante
- Dimensioni materiale cippato: 3-4 cm
- Ruote: 2, 20 cm
- Sensore di sicurezza avviamento: sì

MOTORE

- tipo motore: 4 tempi
- cilindrata: 173 cm³
- avviamento: a strappo
- numero cilindri: 1, in alluminio
- trasmissione: a cinghia
- potenza nominale: 5.5 Hp, 3.2kW
- carburante: benzina senza piombo
- alimentazione: OHV, valvole in testa
- lubrificazione motore: a olio
- decompressione: automatica
- capacità serbatoio olio: 0,55 litri
- capacità serbatoio carburante: 1,6 litri

Potenza sonora garantita: $L_{WA}=107\text{dB}$

Potenza sonora rilevata: $L_{WA}= 95\text{dB (A)}$, $K=3\text{dB(A)}$



EN

INSTRUCTIONS MANUAL

(Original instructions)

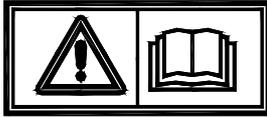
cod. 71720-30

KNIFE SHREDDER

mod. **VBI 3200**



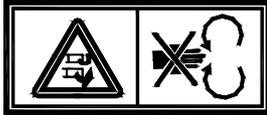
GENERAL SAFETY RULES



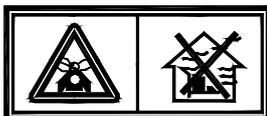
Caution: Read carefully the manual before use.



Caution: Keep other people well away from the danger area.



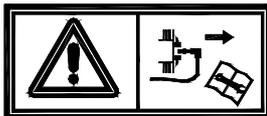
Caution: Risk of hand and feet injuries.



Caution: Emission of toxic gas, do not use
The mower in a close area or not well ventilated.



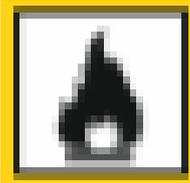
Caution: hot surfaces.



Caution: Before carrying out any operation stop the engine
and disconnect the spark plug cap.



Caution: Never fill up the fuel tank while the engine is
running.



Caution: Fire danger !



WARNING! When using gas tools, basic safety precautions, including the following, should always be followed to reduce the risk of serious personal injury and/or damage to the
Read all these instructions before operating this product and save these instructions.

12. Become familiar with the owner's manual before attempting to operate this equipment.
13. Do not allow children to operate this equipment;
14. Do not operate this equipment in the vicinity of bystanders;
15. Do not run engine powered machines in an enclosed area since the

exhaust from an engine contains carbon monoxide, which is colourless, odourless, and tasteless; carbon monoxide can be extremely dangerous in enclosed areas;

16. Wear ear protection and safety glasses at all times while operating the machine;
17. Avoid wearing clothing that is loose fitting or that has hanging cords or ties;
18. Only operate the machine in open space (e.g. not close to a wall or other fixed object) and on a firm, level surface;
19. Do not operate the machine on a paved or gravel surface where ejected material could cause injury;
20. Before starting the machine, check that all screws, nuts, bolts, and other fasteners are properly secured and that guards and screens are in place. Replace damaged or unreadable labels;
21. Use extra care in handling fuels. They are flammable and the vapours are explosive. The following points should be observed:
 - Use only an approved container;
 - Never remove the fuel cap or add fuel with the power source running. Allow engine and exhaust components to cool before refueling;
 - Do not smoke;
 - Never remove the fuel cap or add fuel with the power source running. Allow engine and exhaust components to cool before refueling;
 - Do not smoke;
 - Never refuel the machine indoors;
 - Store the machine or fuel container inside where there is an open flame, such as a water heater;
 - Fuel is spilled, do not attempt to start the power source, but move the machine away from the area of spillage before starting;
 - Always replace and securely tighten the fuel cap after refueling;
 - If the fuel tank is drained, this should be done outdoors.
22. Shut-off the power unit before attaching or removing the bag.

OPERATION

15. Before starting the machine, look into the feeding chamber to make certain that it is empty;
16. Keep your face and body away from the feed intake opening;
17. Do not allow hands or any other part of the body or clothing inside the feeding chamber, discharge chute, or near any moving part;
18. Keep proper balance and footing at all times. Do not overreach. Never stand at a higher level than the base of the machine when feeding material into it;
19. Always stand clear of the discharge zone when operating this machine;
20. When feeding material into the machine be extremely carefully that pieces of metal, bottles, cans or other foreign objects are not included;
21. If the cutting mechanism strikes any foreign objects or if the machine

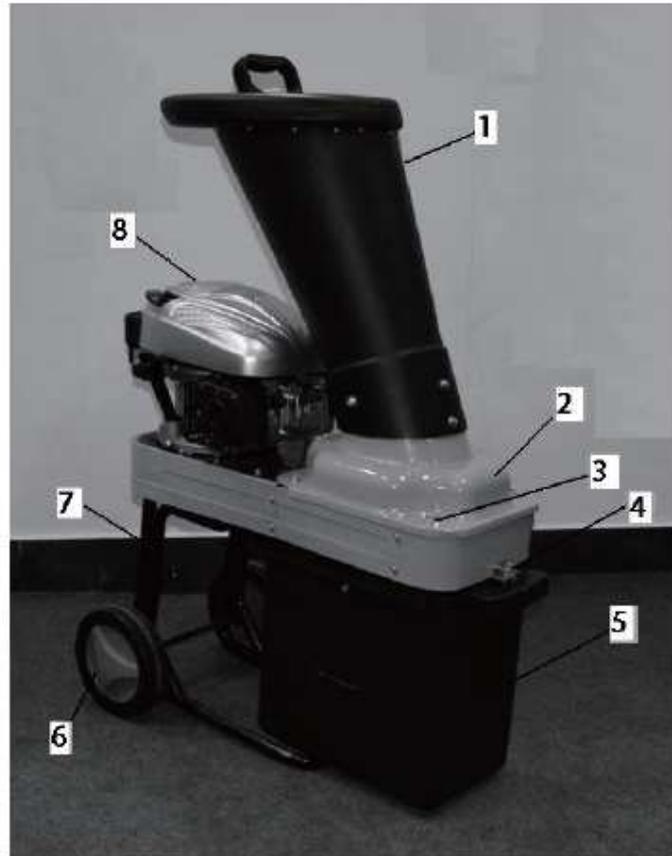
should start making any unusual noise or vibration, shut off the power source and allow from the spark plug(electric unit disconnect from supply) and take the following steps:

- Inspect for damage;
 - Check for and tighten any loose parts;
 - Have any damaged parts replaced or repaired with parts having equivalent specifications.
22. Do not allow processed material to build up in the discharge zone; This may prevent proper discharge and can result in kickback of material through the feed intake opening;
 23. If the machine becomes clogged, shut-off the power source and disconnect the spark plug wire (electric unit disconnect from supply) before clearing debris. Keep the power source clear of debris and other accumulations to prevent damage to the power source or possible fire. Remember that operating the starting mechanism on engine powered machines will still cause the cutting means to move;
 24. Keep all guards and deflectors in place and in good working condition;
 25. Do not tamper with the power source governor settings; the governor controls the safe maximum operating speed and protects the power source and all moving parts from damage caused by over-speed. Seek authorized service if a problem exists;11)
 26. Do not transport this machine while the power source is running;
 27. Shut off the power source and disconnect the spark plug lead (electric unit disconnect from supply) whenever you leave the work area;
 28. Do not tilt the machine while the power source is running.

MAINTENANCE AND STORAGE

4. When the machine is stopped for servicing, inspection, or storage, or to change an accessory, shut off the power source, disconnect the spark plug wire from the spark plug(electric unit disconnect from supply), make sure that all moving parts have come to a complete stop and, where a key is fitted remove the key. Allow the machine to cool before making any inspections, adjustments, etc.
5. Store the machine where fuel vapour will not reach an open flame or spark. For extended storage periods, run the unit dry of fuel. Always allow the machine to cool before storing;
6. When servicing the cutting means be aware that, even though the power source will not start due to the interlock feature of the guard, the cutting means can still be moved by a manual starting mechanism.

GENERAL IDENTIFICATION



10. Hopper 2. Discharge chute 3. Hopper knob 4. Safe key
5. Dustbin 6. Wheel 7. Leg 8. Engine 9. Material push stick

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Hopper installation

4. Carefully insert the hopper into the hopper holder (Fig. A)
5. Locate the screws(total 4 screws) to correct position.
6. Fasten the screw completely.

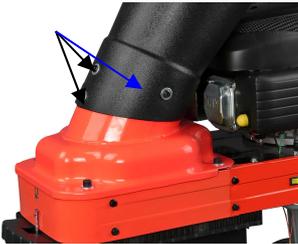


Fig A

Dustbin installation

3. Insert the dustbin into body (Fig B), make sure the key well connected with transverter. (Fig C)
4. Use the safe key to lock the dustbin well. (Fig D)

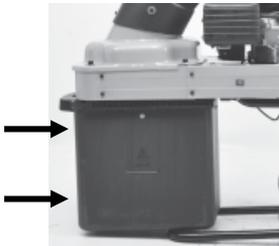


Fig B

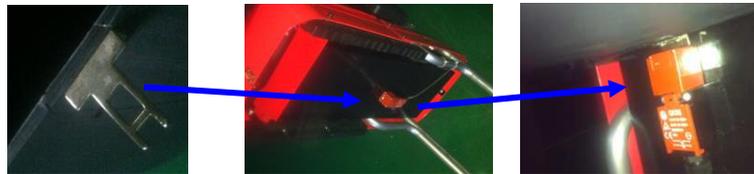


Fig C



Fig E

STARTING THE ENGINE



WARNING! Engine delivered without oil and fuel: Fill up with unleaded gasoline and oil before starting the engine.

- d) Turn engine switch to ON position.(Fig F)
- e) Press the primer button 3 times. (Fig G)

- f) Pull the recoil starter handle gently until it engages the give it a good strong pull to start the engine. (Fig H)

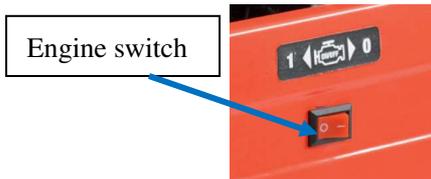


Fig F



Fig G

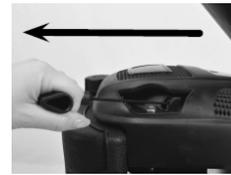


Fig H

TURN THE ENGINE OFF

Turn the engine switch on OFF position, or take out the dustbin.

OPERATIONS

WARNING! Never operate without dustbin, it may be dangerous to your body.

4. TOP HOPPER-FRONT CUT

The large slopping front chute of the top hopper is designed to accept leaves and small garden clippings. Shredding and mulching is achieved by natural suction of the debris through the blade chamber. Do not overfeed and do not feed wet, soggy material into the shredder as this may clog the blade chamber and the discharge chute. (Fig I)



Fig I

5. TOP HOPPER-BACK CHUTE

The smaller back chute of the top Hopper accepts medium to larger size garden clippings. Shredding and mulching is achieved through the same action as the front chute. If a finer type mulch is required, re-feed the mulch through again until the desired result is obtained. (Fig J)



Fig J

6. MATERIAL PUSH STICK

User supplied push stick to push remaining material into hopper opening. **DO NOT USE HANDS.** (Fig K)



Fig K

MAINTENANCE



WARNING! Priors to any maintenance, to stop engine and switch if off first.



WARNING! Disconnect spark plug wire from the spark plug to prevent unintentional engine starting.



WARNING! Unintentional sparking can result in fire.



WARNING! Unintentional start-up can result in entanglement, traumatic amputation, or laceration.



CAUTION: Use only genuine replacement engine parts. None complicant parts may damage the engine, and may result in injury. In addition, use of other parts may void your warranty rights.

Regular maintenance will improve the performance and extend the life of the engine. Please follow the instructions and schedules indicated below:

Task \ Perform task at hourly or calendar interval, whichever comes first	Each Use	25 Hours or Every Season	50 Hours or Every Season	100 Hours or Every Season	100-300 Hours
Check Oil Level	•				
Change Oil			•★		
Clean Air Cleaner		•★★			
Check Flywheel Brake Pad			•		
Check-clean Spark Plug				•	
Check-adjust idle speed					•
Clean Combustion Chamber					•
Check Fuel Line	Every 2 years (Replace if necessary)				

- ★ Drain engine oil and change it after first 5-8 hours of operation and every 50 hours or three months after that. It is also a highly recommendation to change oil every 25 hours under heavy load or in high temperature.
- ★ Clean air cleaner more frequently under dusty conditions or when airborne debris is present. Replace of air cleaner element if it is very dirty.

BLADE MAINTENANCE



WARNING! Before removing Top Hopper screw, ensure the machine is switched off, and the machine is completely stopped.



WARNING! Take extreme care not to come in contact with cutting blades.



WARNING! If ejection chute becomes clogged or cutting blades become jammed, under no circumstances should you place your hands in ejection chute to try to clear obstruction, as this will lead to serious injury.

1. Switch the machine off, and make sure the machine is completely stopped.
2. Wear gloves when attempting any maintenance to the cutting blades.
3. Loose four safety 4 screws as shown on (Fig L), carefully lift up the hopper.
4. Steps on the hopper support with the foot, takes a tool to be fixed the blade

of plate. (Fig M)

5. Dismantles bit anchor screw 2 pcs (Fig N) with the suitable tool.

6. Close the hopper, tighten the screws.

NOTE: The blade is double edged. Should you have to change the blade, rotate the blade 180 degree for sharper edge.

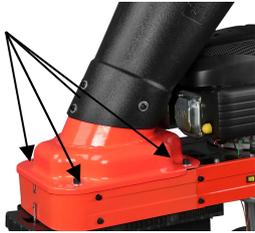


Fig L



Fig M

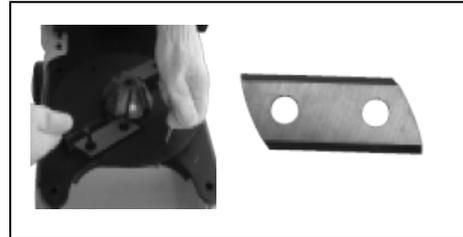


Fig N

CHANGE OIL

1. Let engine runs out of fuel, and wait until engine stopped and cooled slightly.
2. Disconnect spark plug wire and keep away from spark plug.
3. When engine is still warm, remove oil drain plug (A). Drain oil into a proper container. (Fig O)
4. Clean the oil drain plug before restoring it back.
5. Place engine level. Remove dipstick. Add new recommended oil about 0.3L slowly to upper limit on dipstick, Don't overfill.
6. Replace dipstick.



WARNING! Prevent skin contact with used engine oil. Wash your skin with soap and water after oil change.



CAUTION: Used oil is a hazardous waste product. It is suggested to bring used oil to your local recycling center with properly sealed container a sealed container to your local recycling center. Don not discard with household waste.



Fig O

AIR CLEANER MAINTENANCE

A dirty air filter will increase air intake restriction. Periodical maintenance or air filter will help to improve engine performance and reduce emissions.



WARNING! Never clean air filter with gasoline or an easy ignited solvent it may cause explosion.

1. Remove the air cleaner cover(A), and carefully remove the filter element(B) (Fig P)
2. Clean all parts.
3. Blow off dirt from filter element with pressure air.
4. Reinstall the filter element and air cleaner cover.

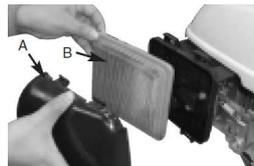


Fig P

SPARK PLUG

Recommended spark plug: F7RTC or F7TC

Stop the engine and allow it to cool



WARNING! DO NOT use an incorrectly rated plug. It is essential to keep the spark plug in good condition-clean and properly adjusted.



WARNING! To keep engine at top performance spark plug gap should be within specified and carbon built up free.

1. Removing spark plug with a spark plug wrench.
2. Inspect the spark plug visually. If spark plug is worn, dirty or has cracks, replace with the recommended type and heat range.
3. The correct air gap is 0.70 to 0.80mm (Fig Q)
4. Tighten the spark plug.
5. After spark plug is tight; torque to 25-30N.m.

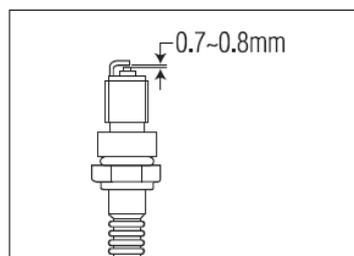


Fig Q



WARNING! An incorrectly tightened spark plug may result in poor engine performance and permanent engine damage.

COMBUSTION DEPOSITS

We recommend that you should remove combustion deposits from the cylinder head, top of piston, and around valves after every 100-300 hours usage.

MUFFLER



WARNING! If engine just running down, do not touch muffler. Allow it to cool before operation.

TRANSPORTING AND STORAGE

When storing engine for more than 30 days.

1. Store in a dry and clean area.
2. Run engine until fuel tank is empty and engine stops or add gasoline preservative and running engine after adding for several minutes to circulate preservative.



WARNING! Gasoline is flammable. Fuel or fuel vapors may explode. Keep sparks and open flames from the working area.

3. Change engine lubrication oil.
4. Clean the exterior surfaces of the engine.
5. Remove spark plug, pour one teaspoon of fresh engine oil into cylinder.
Re-install spark plug without the spark plug wire attached. Pull starter rope slowly several times to distribute the oil in the engine.
6. Slowly pull start handle(A) until the resistance is reached, then stop pulling.
At that point, valves are closed, that will prevent dust and rust from entering cylinder. (Fig R)
7. Cover engine well to prevent dust.

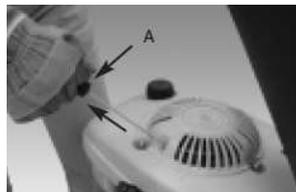


Fig R



WARNING! When you service the engine, inspect the blade, or clean the

underside of the housing, make sure to always tip the engine with spark plug up. Transporting or tipping the engine with the spark plug down will cause:

1. Engine smoking
2. Hard starting
3. Spark plug fouling
4. Oil or petrol saturation of the air filter

TECHNICAL DATA

GENERAL FEATURES

- Deck: enamelled steel
- Starting system: gasoline engine
- Clog-proof system: no
- Hopper: 1
- Self-feeding: yes
- Collection dustbin: 40 lt
- Max twig size: 45 mm
- Cutting system: knives
- Blade quantity: 2 (blade movement: rotating)
- Wood chip size: 3-4 cm
- Wheels: 2, 20 cm
- Safety start sensor: yes

ENGINE

- Motor type: 4 stroke
- Capacity: 173 cm³
- Starting system: recoil
- Pistons: 1, aluminium
- Transmission type: belt
- Nominal power: 5.5 Hp, 3.2kW
- Fuel: unleaded gasoline
- Power supply: overhead valves
- Engine lubrication: oil bath
- Pressure reducing

- system: automatic
- Oil tank capacity: 0.55 lt
- Fuel tank capacity: 1.6 lt

Max guaranteed sound power: $L_{WA}=107\text{dB}$

Max rated sound power: $L_{WA}= 95\text{dB (A)}$, $K=3\text{dB(A)}$

CIRCOLARE A TUTTI I CLIENTI

Garanzia applicata da VIGLIETTA MATTEO S.p.A., VUEMME S.r.l. e FERRAMENTA SARDO PIEMONTESE S.p.A. (la “Società”) per i propri prodotti, ai sensi del D.Lgs. n. 206/2005 (il “Codice del Consumo”) e del Codice Civile
In conformità alla legge, la nostra Società applica le seguenti garanzie:

la GARANZIA LEGALE DI CONFORMITA', prevista dall'articolo 132 del Codice del Consumo, della durata di 24 MESI. Tale garanzia spetta ai soli Consumatori (ossia, ai sensi dell'art. 3 del Codice del Consumo, *“le persone fisiche che agiscono per scopi estranei all'attività imprenditoriale, commerciale, artigianale o professionale eventualmente svolta”*) per tutti i prodotti acquistati con normale ricevuta/scontrino fiscale;

la GARANZIA PER VIZI, prevista dall'articolo 1495 del Codice Civile, della durata di 12 MESI. Tale garanzia spetta a tutti gli operatori professionali, ossia a quegli utilizzatori finali dotati di partita iva (società di persone o di capitali, ditte individuali, imprese artigiane, liberi professionisti ecc.) che utilizzano il prodotto per scopi professionali e che acquistano il prodotto con fattura fiscale.

Le garanzie sopra indicate non comprendono: riparazioni effettuate da personale non autorizzato dalla nostra Società; allacciamenti elettrici errati; manomissioni/smontaggio/modifiche; uso non corretto e abuso (non conforme alle indicazioni riportate nel libretto istruzioni); uso continuo dopo parziale avaria; uso di accessori impropri e non originali; impiego di ricambi non originali; mancata manutenzione ordinaria e/o impropria; impiego di lubrificanti non idonei e/o deteriorati da giacenza prolungata; carboncini, cavo, spina, grasso, candele, filtro aria, olio, carburante, tubetti carburante ed i lubrificanti in genere.

Per maggiori informazioni di carattere tecnico non esitate a contattarci inviando un'e-mail all'indirizzo consumatori@viglietta.com.

GUARANTEE

The guarantee is applied from VIGLIETTA MATTEO S.p.A., VUEMME S.r.l. and FERRAMENTA SARDO PIEMONTESE S.p.A. (the la “company”) for its own products, under D.Lgs. n. 206/2005 (the “Consumer code”) of Italian Civil Code.

In accordance with the law, our company applies the guarantees listed here below:

the LEGAL GUARANTEE OF CONFORMITIES, set by article 132 of Consumer Code, that lasts 24 MONTHS. This guarantee is applied only for consumers (that means, pursuant to art.3 of Consumer code, “*consumer or user: any natural person who is acting for purposes which are outside his trade, business or profession*”) for all the products purchased with normal sales receipt;

the WARRANTY FOR DEFECTS la GARANZIA PER VIZI, set by article 1495 of Civil Code, that lasts 12 MONTHS. This guarantee is applied to all professional operators, that means the final users that are VAT-registered (societies made of persons or capital, sole proprietor firms, craft businesses, independent professionals, etc.) that use the product for professional purpose and that purchase the product with the sales receipt.

The guarantees above listed, do not include: the reparations made by non authorized personal by our company, wrong electrical connections; any tampering/disassembly/modifications; misuse and incorrect use (not compliant with the instructions included in the user’s manual); continued use after failure; use of incorrect/non-original accessories; use of spare parts different from original ones, defective or improper maintenance; use of wrong lubricants and/or damaged due long storage, charcoals, cable, plug, grease, air filter, carburetor, tubes of carburetor, lubricants in general.

Please do not hesitate to contact us for more information at the e-mail address consumatori@viglietta.com”

DICHIARAZIONE di CONFORMITA' UE

L'azienda VIGLIETTA MATTEO S.p.A, con sede in Fossano, via Torino 55 (CN) Italia, dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità di fabbricante che il prodotto Biotrituratore a scoppio (Def 50, All I del leg 262), COD. 71720-30, Marca: Vigor, Modello SC225-SG57, con potenza netta installata 3.2 kW è conforme alle seguenti direttive comunitarie:

2006/45/CE - relativa alle macchine

2014/30/EU - concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica (Direttiva di Compatibilità Elettromagnetica / Electromagnetic compatibility (EMC)).

2000/14/EC e 2005/88/EC – concernente il riavvicinamento delle legislazioni degli Stati membri concernenti l'emissione acustica ambientale delle macchine ed attrezzature destinate a funzionare all'aperto e relativo decreto legislativo di attuazione del 4 settembre 2002, n. 262.

Ed alle seguenti norme armonizzate:

EN 13683:2003+A2:2011 EN 14892:2009
--

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione di seguito riportate

- Il livello di potenza sonora misurato su un'apparecchiatura rappresentativa del tipo oggetto della dichiarazione di conformità è $L_{WA} = 95\text{dB (A)}$, $K=3\text{dB(A)}$
- Il livello di potenza sonora garantita per l'apparecchiatura $L_{WA}=107\text{dB}$

Fossano, 12/04/2021



Giovanni Viglietta Presidente CdA

VIGLIETTA MATTEO S.p.A - Via Torino, 55 - 12045 FOSSANO (CN) – ITALIA

e persona Autorizzata a costituire il Fascicolo Tecnico/Documentazione Tecnica Pertinente.

 2021

Lot no. 210401439

Riservato il diritto di apportare modifiche tecniche.

Made in China
Importato da Viglietta Matteo S.p.A.
Via Torino 55 - 12045 Fossano (CN) Italy